

Úrad pre verejné obstarávanie

Ružová dolina 10

P. O. BOX 98

820 05 Bratislava

V Prešove 11.02.2025

Vec: **Podnet na uloženie zákazu účasti podľa §182 ods. 3 písm. a).**

a) Identifikácia navrhovateľa

Názov	EkoAuris PLUS, s.r.o.
Sídlo	Kúpeľná 3, 080 01 Prešov
IČO	44 882 327

b) Označenie hospodárskeho subjektu voči ktorému podnet smeruje

Názov	ODU-trade, s.r.o.
Sídlo	ul. Športová 8420/21, 010 01 Žilina
IČO	50 350 421

c) Predmet

Týmto žiadame Úrad pre verejné obstarávanie v súlade s ust. §182 ods. 3 písm. a) uložiť hospodárskemu subjektu pokutu od 1 000 eur do 10 000 eur a zákaz účasti vo verejnom obstarávaní na dobu troch rokov.

Dôvodom žiadosti je konanie hospodárskeho subjektu vo verejných obstarávaniach, v ktorých na účely preukázania splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní a na účely výberu záujemcov vo verejnom obstarávaní predložil informácie ako aj doklady, ktoré sú nepravdivé a doklady ktoré sú pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti a majú vplyv na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a výber záujemcov.

Hospodársky subjekt sa uvedených skutočností dopustil v dvoch verejných obstarávaniach:

Zákazka č. 1:

Druh postupu	Nadlimitná zákazka, verejná súťaž
Názov zákazky	Rozvoj a modernizácia fakultnej nemocnice s poliklinikou J. A. Reimana Prešov
Vyhlásené a publikované	Oznámením o vyhlásení verejného obstarávania vo vestníku verejného obstarávania č. 196/2024 zo dňa 03.10.2024 pod zn. č. 24292-MRP

Zákazka č. 2:

Druh postupu	Nadlimitná zákazka, verejná súťaž
Názov zákazky	VÝSTAVBA ONKOLOGICKÉHO PAVILÓNU
Vyhlásené a publikované	Oznámením o vyhlásení verejného obstarávania vo vestníku verejného obstarávania č. 240/2024 zo dňa 05.12.2024 pod zn. č. 29925-MSP

d) Opis rozhodujúcich skutočností

Ad i) Rozvoj a modernizácia fakultnej nemocnice s poliklinikou J. A. Reimana Prešov

Záujemca, spoločnosť ODU-trade, s.r.o. predložil žiadosť o účasť v zákazke realizovanej postupom rokovacieho konania so zverejnením.

Záujemca predložil žiadosť o účasť ako vedúci člen skupiny záujemcov nasledujúce dokumenty:

1. Jednotný európsky dokument za spoločnosť Baran Group Ltd., 5 Menachem Begin Blvd. Beit Dagan, Izrael, zo dňa 30.10.2024, v zastúpení podpísaný osobou Alexander Ballek (príloha č. 1)
2. Jednotný európsky dokument za spoločnosť Baran Israel Ltd., 5 Menachem Begin Blvd. Beit Dagan, Izrael, zo dňa 30.10.2024, v zastúpení podpísaný osobou Alexander Ballek (príloha č. 2)
3. Splnomocnenie od spoločnosti Baran Group Ltd., 5 Menachem Begin Blvd. Beit Dagan, Izrael zo dňa 23.10.2024, pre osoby Alexander Ballek a Branislav Vojtek, podpísané osobou Asher Tzur (príloha č. 3)
4. Splnomocnenie od spoločnosti Baran Israel Ltd., 5 Menachem Begin Blvd. Beit Dagan, Izrael, zo dňa 21.10.2024 pre osoby Alexander Ballek a Branislav Vojtek (príloha č. 4)
5. Čestné vyhlásenie o vytvorení skupiny dodávateľov (príloha č. 5)
6. Plná moc pre jedného z členov skupiny, konajúcu za skupinu dodávateľov (príloha č. 6)

Záujemca v žiadosti o účasť predložil doklady za skupinu dodávateľov. Plné moci udelené osobám Ballek a Vojtek **výslovne zakazujú** týmto osobám v mene spoločností Baran Group a Baran Israel **podpisovať akékoľvek dokumenty** predkladané vo verejnom obstarávaní resp. predkladať žiadosť o účasť / ponuku za splnomocniteľov.

Osoba Alexander Ballek napriek výslovnému zákazu podpísala Jednotné európske dokumenty za spoločnosti Baran Group a Baran Israel.

Záujemca, spoločnosť ODU-trade, s.r.o. vo verejnom obstarávaní predložil doklady a dokumenty, ktoré mali vzbudiť dojem, že žiadosť o účasť predkladá skupina záujemcov.

Záujemca, spoločnosť ODU-trade, s.r.o. **vedome predložil doklady (JED), ktoré nezodpovedali skutočnosti** (obmedzenie plnej moci) **s cieľom neoprávnene získať výhodu vo verejnom obstarávaní.**

Dovoľujeme si vysloviť názor¹, že podpis na Čestnom vyhlásení o vytvorení skupiny dodávateľov, osoby Asher Tzur nie je originálnym podpisom ale jedná sa o kópiu podpisu tejto osoby z plnej moci udelenej osobám Vojtek a Ballek. Podpis Asher Tzur:

Obr. č. 1 - čestné vyhlásenie o vytvorení skupiny záujemcov, podpis Asher Tzur (kópia z plnomocenstva):

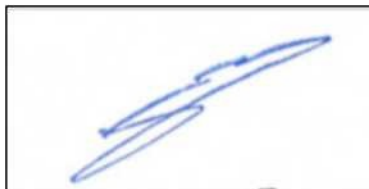
lyv.11	piamvwi	V D1V
		✓
^Asher Tzur, EV^&^I		
nodnis		

Obr. č. 2 - Plná moc pre jedného z členov skupiny dodávateľov, podpis Asher Tzur (kópia z plnomocenstva):

¹ Názor vychádza z takéhoto konania spol. ODU-trade, s.r.o. v procese verejného obstarávania pre zákazku Výstavba

podpis splnomocniteľa

Obr. č. 3 - Plnomocenstvo Baran group, Ltd., podpis Asher Tzur (originál pre potreby zápisu do ZHS):



Uvedené podpisy sú pri porovnaní absolútne totožné. Absolútna totožnosť nie je dosiahnuteľná pri ručnom podpisovaní.

Z uvedeného je zrejmé, že hospodársky subjekt disponoval plnou mocou od spoločnosti Baran Group, Ltd., pre potreby zápisu tejto spoločnosti do zoznamu hospodárskych subjektov.

Záujemca následne naskenoval plnomocenstvo a použil digitálnu verziu podpisu pre vytvorenie dokumentov - plnej moci pre člena skupiny a čestného vyhlásenia o vytvorení skupiny.

Takto boli **vytvorené falošné dokumenty**, ktoré boli doplnené nezákonne podpísanými jednotnými európskymi dokumentármi.

Konanie hospodárskeho subjektu nie je možné považovať za náhodné, prípadne za dôsledok nevedomosti. Pán Alexander Ballek má z verejne dostupných zdrojov bohaté skúsenosti s verejným obstarávaním².

Z uvedeného je zrejmé, že hospodársky subjekt **sfaľoval doklady a dokumenty** predkladané v mene spoločností Baran Group, Ltd. a Baran Israel, Ltd..

Zo strany spoločnosti ODU-trade, s.r.o. sa jednalo o úmyselné a ciele nezákonné konanie s cieľom získať neoprávnenú výhodu oproti ostatným záujemcom, narušiť čestnú hospodársku súťaž a to najzávažnejšou formou spočívajúcou v úmyselnom podvodnom konaní.

Ad 2) VÝSTAVBA ONKOLOGICKÉHO PAVILÓNU

Uchádzač, spoločnosť ODU-trade, s.r.o. predložil ponuku v procese verejného obstarávania realizovaného postupom verejnej nadlimitnej súťaže.

² Podľa webovej stránky wikipedia (https://sk.wikipedia.org/wiki/Alexander_Ballek) sú skúsenosti A. Balleka nasledovné:

- 2000 - 2003 - Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, riaditeľ sekcie ekonomického a sociálneho rozvoja mesta, vrchný radca primátora pre ekonomickú stratégiu
- 2003 - 2004 - WMZ spol. s r.o., senior project manager/consultant v oblasti projektov financovaných z prostriedkov EU, programový a projektový manažér
- 2004 - 2005 - Ministerstvo zdravotníctva SR, vrchný riaditeľ pre ekonomiku a informatiku
- 2006 - 2006 - Slovenská agentúra pre cestovný ruch (SACR), **manažér kontroly verejného obstarávania** v oblasti projektov financovaných z prostriedkov EU
- 2007 - 2008 - Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu (SARIO), **riaditeľ Sekcie štrukturálnych fondov EU**, zástupca generálneho riaditeľa
- 2007 - 2011 - Odvoz a likvidácia odpadu a.s., predseda dozornej rady
- 2009 - 2011 - METRO Bratislava a.s., predseda predstavenstva, obchodno-ekonomický riaditeľ
- 2008 - 2011 - Bratislavská integrovaná doprava, a.s. predseda predstavenstva, generálny riaditeľ
- 2013 - 2015 - Západoslovenská distribučná, a.s., **vedúci tímu verejného obstarávania**
- 2015 - 2016 - TASR, **riaditeľ odboru EKS**
- od 2016 - Štatistický úrad SR, predseda

V rámci dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti uchádzač predložil nasledovné dokumenty:

1. Jednotný európsky dokument za spoločnosť NOTHERLAND CONSTRUCTION zo dňa 20.12.2024 (príloha č. 7)
1. Jednotný európsky dokument za spoločnosť NOTHERLAND CONSTRUCTION zo dňa 07.01.2025 (príloha č. 8)
1. Plochy spoločných priestorov - úradný preklad (príloha č. 9)
2. Referenčný protokol - úradný preklad (príloha č. 10)
3. Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie zo dňa 14.01.2025 (príloha č. 11)
4. Situačný plán 4. poschodia - Zdravotné centrum (príloha č. 12)
5. Situačný plán 5. poschodia - Izby zdravotného centra (príloha č. 13)
6. Anadolu sigorta - poisťná zmluva - poisťné sumy hotela Grand Sapphire Resort, Ltd. (príloha č. 14)
7. Prehľad nákladov na výstavbu zdravotného centra - Sappihre resort (príloha č. 15)

Podpisovanie

1)

Záujemca v žiadosti o účasť predložil jednotné európske dokumenty, ktoré boli opatrené naskenovaným obrázkom podpisu štatutárneho zástupcu tretej osoby.

Z komunikácie s uchádzačom počas inštitútu vysvetľovania dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti vyplynulo, že jednotný európsky dokument skutočne štatutárny zástupca spoločnosti Notherlande construction nepodpísal a podpisy boli vložené vo forme obrázka.

Z uvedeného je zrejmé, že samotný uchádzač priznal, že predložený dokument nie je kópiou originálu.

Týmto je preukázané, že uchádzač predložil informácie ako aj doklady, ktoré sú nepravdivé a doklady ktoré sú pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti a majú vplyv na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a výber záujemcov.

2)

Uchádzač v ponuke predložil dokumenty označené ako príloha č. 3 a príloha č. 4. Základným dokumentom, ktorým sa uchádzač snažil preukázať realizáciu zákazky rovnakého alebo podobného charakteru bol „Referenčný protokol“.

V referenčnom protokole mal objednávateľ, zástupca hotela Grand Sapphire Resort, Ltd. potvrdiť zhotoviteľovi, spoločnosti Notherland Construction, Ltd. výstavbu zdravotného strediska.

Zdravotné stredisko malo byť vybudované na 4. poschodí hotela v rozpočtovom náklade 23 156 113,- EUR.

Uchádzač **sfalšoval** referenčný protokol tým, že si sám vyhotovil potvrdenie o výstavbe zdravotného strediska v rozpočtových nákladoch viac než 23 mil. EUR a tento referenčný protokol za objednávateľa podpísal sám.

Uchádzač bol požiadaný o vysvetlenie, z akého dôvodu referenčný protokol podpísal zhotoviteľ namiesto objednávateľa. Uchádzač v odpovedi zo dňa 14.01.2025 uviedol, že podpis dodávateľa na strane zhotoviteľa bol umiestnený nedopatrením a podpis zhotoviteľa sa nachádza vedľa podpisu objednávateľa. Toto tvrdenie **nie je pravdivé**, nakoľko podpis objednávateľa uvedený ha dokumente „Plochy spoločných priestorov“ obsahuje úplne iný podpis.

Dokladom, ktorý je možné považovať za pravdivý je „Plochy spoločných priestorov“ označený ako príloha č. 3.

V tomto dokumente objednávateľ potvrdzuje, že na 4. poschodí, o celkovej výmere 1 738 m², sa nachádzajú hotelové izby. Táto skutočnosť bola fyzicky na mieste overená a potvrdená aj zamestnancami hotela.

Neexistencia deklarovanej stavby

Dôvodom dôsledného overovania pravdivosti predložených dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti vychádzalo z deklarovanej hodnoty stavebných prác. Investícia v hodnote viac než 23 mil. EUR na rozlohu len 1378 m² je absolútne nereálna.

Uchádzač počas inštitútu vysvetľovania menil informácie o deklarovanej investícii nasledovne:

- v referenčnom protokole uchádzač deklaroval výstavbu zdravotného centra v hodnote 23 156 113,- EUR,
- vo vysvetlení zo dňa 14.01.2025 uchádzač do hodnoty diela už zahrnul aj hodnotu výstavby 5. pochodia, na ktoré umiestnil izby určené na rekonvalescenciu pacientov,
- v predloženej poisťovnej zmluve je už zdravotné stredisko deklarované ako samostatná budova, poistená na hodnotu 16 mil GBP
- v predloženom prehľade nákladov je z uvedenej hodnoty 16 mil GBP odčlenených 0,3 mil. EUR na samostatné výťahy určené len pre zdravotné centrum, výstavbu parkovísk za 1,9 mil. GBP a izby pre klientov zdravotného centra na 5. poschodí za 3,4 mil GBP. Len pre zaujímavosť dodávame, že v prípade ak by boli realizované parkoviská so 40 parkovacími miestami, potom len 1 m² parkovacieho miesta mal hodnotu viac než 50 000 EUR bez DPH.

Uchádzač v ponuke predložil **množstvo nepravdivých a sfalšovaných dokumentov**, ktorými sa snažil deklarovať výstavbu zdravotného centra v hlavnej budove hotelového komplexu Grand Sapphire Resort, Ltd.

Verejný obstarávateľ overil existenciu zdravotného centra oslovením cestovných kancelárií, ktoré pre Slovenských klientov ponúkajú ubytovanie v tomto hotelovom komplexe.

V prílohe č. 15 sa nachádza vyjadrenie sprostredkovateľskej cestovnej kancelárie Dovolenka.sme.sk, potvrdzujúce neexistenciu zdravotného centra.

Zároveň verejný obstarávateľ oslovil aj samotný Grand Sapphire Resort Hotel and Casino. Hotel elektronickou poštou (príloha č. 16) potvrdil, že v jeho priestoroch sa nachádza bežná hotelová ošetrovňa avšak žiadne zdravotné centrum, nemocnica alebo iný typ zdravotného zariadenia sa ani v hlavnej budove hotela, ani v hotelovom komplexe nenachádza.

Nakoniec verejný obstarávateľ vykonal obhliadku deklarovaného zdravotného strediska osobne. Na mieste bolo zistené, že:

- v hotelovom komplexe sa nenachádzajú žiadne parkovacie miesta vyhradené pre hostí zdravotného strediska,
- v hoteli sa nachádza niekoľko výťahov, žiadne z nich nie sú určené na dopravu len na 4. resp. 5 poschodie, teda, žiadne výťahy nie sú súčasťou zdravotného strediska,
- v hotelovej budove, ani v hotelovom komplexe a dokonca ani v okolí hotela sa nenachádza žiadna zubná klinika, žiadna klinika transplantácie vlastov ani žiadna klinika plastickej chirurgie,
- na 4. a na 5. poschodí hotela sa nachádzajú izby určené pre hotelových hostí. Izby zodpovedajú informáciám predloženým v dokumente „Plochy spoločných priestorov“.

Verejný obstarávateľ z obhliadky na mieste vyhotovil video záznam. Tento záznam tvorí „nepriamu“ prílohu č. 15 tohto listu. Záznam je možné stiahnuť samostatne z linku uvedeného v prílohách a zároveň sa nachádza v elektronickom prostriedku tenderia ako súčasť komunikácie s uchádzačom ODU-trade, s.r.o.. Záznam tvorí prílohu vylúčenia a je ho možné nájsť v priečinku odoslanej pošty. Prístup k pozorovateľskému účtu zákazky tvorí súčasť tohto listu.

Záver

Hospodársky subjekt, spoločnosť ODU-trade, s.r.o. sa pokúsil zmanipulovať proces verejného obstarávania predložením sfalšovaných a nepravdivých údajov.

Konanie je o to závažnejšie, keďže k nemu došlo opakovane. Táto spoločnosť nie len, že predložila doklady, o ktorých preukázateľne vedela, že neobsahujú pravdivé informácie, ale zároveň vytvárala vlastné doklady a dokumenty, ktorými mala svoje konanie odobriť.

Spoločnosť falšovala podpisy štatutárnych zástupcov iných firiem a bez ich vedomia (a v rozpore s doslovným zákazom) vytvárala dokumenty pre potreby ich predloženia v procese verejného obstarávania.

Týmto žiadame aby Úrad udelil pokutu a zákaz účasti vo verejnom obstarávaní pre spoločnosť ODU-trade, s.r.o. a spoločnosť NOTHERLAND CONSTRUCTION, Ltd., nakoľko je preukázané, že k podvodnému konaniu dochádzalo nie len samotnou spoločnosťou ODU-trade, s.r.o. ale aj kooperáciou týchto dvoch spoločností.

Voči spoločnostiam Baran Group, Ltd. a Baran Israel, Ltd. nenavrhujeme udelenie pokuty a zákazu účasti, nakoľko podľa nášho názoru tieto spoločnosti vôbec nemali informáciu o tom, že v ich mene boli vyhotovené dokumenty a predložená žiadosť o účasť vo verejnom obstarávaní.

S pozdravom,

EkoAuris PLUS, s.r.o.
Kúpeľná 3, 080 01 Prešov
IČO: 44 882 327

PhDr. Matúš Džuppa, LL.M.

konateľ EkoAuris PLUS, s.r.o.

Prílohy:

1. **Príloha č. 1** Jednotný európsky dokument za spoločnosť Baran Group Ltd., 5 Menachem Begin Blvd. Beit Dagan, Izrael, zo dňa 30.10.2024, v zastúpení podpísaný osobou Alexander Ballek
2. **Príloha č. 2** Jednotný európsky dokument za spoločnosť Baran Israel Ltd., 5 Menachem Begin Blvd. Beit Dagan, Izrael, zo dňa 30.10.2024, v zastúpení podpísaný osobou Alexander Ballek
3. **Príloha č. 3** Splnomocnenie od spoločnosti Baran Group Ltd., 5 Menachem Begin Blvd. Beit Dagan, Izrael zo dňa 23.10.2024, pre osoby Alexander Ballek a Branislav Vojtek, podpísané osobou Asher Tzur
4. **Príloha č. 4** Splnomocnenie od spoločnosti Baran Israel Ltd., 5 Menachem Begin Blvd. Beit Dagan, Izrael, zo dňa 21.10.2024 pre osoby Alexander Ballek a Branislav Vojtek
5. **Príloha č. 5** Čestné vyhlásenie o vytvorení skupiny dodávateľov
6. **Príloha č. 6** Plná moc pre jedného z členov skupiny, konajúcu za skupinu dodávateľov
1. **Príloha č. 7** Jednotný európsky dokument za spoločnosť NOTHERLAND CONSTRUCTION zo dňa 20.12.2024
2. **Príloha č. 8** Jednotný európsky dokument za spoločnosť NOTHERLAND CONSTRUCTION zo dňa 07.01.2025
3. **Príloha č. 9** Plochy spoločných priestorov - úradný preklad
4. **Príloha č. 10** Referenčný protokol - úradný preklad
5. **Príloha č. 11** Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie zo dňa 14.01.2025
6. **Príloha č. 12** Situačný plán 4. poschodia - Zdravotné centrum
7. **Príloha č. 13** Situačný plán 5. poschodia - Izby zdravotného centra
8. **Príloha č. 14** Anadolú sigorta - poisťna zmluva - poisťné sumy hotela Grand Sapphire Resort, Ltd.
9. **Príloha č. 15** Potvrdenie cestovnej kancelárie
10. **Príloha č. 16** Potvrdenie hotela Grand Sapphire Resort
11. **Príloha č. 17** Video záznam z osobného overenia

(záznam dostupný na úložisku alebo priečinnok odoslanej pošty - vylúčenie ODU-trade, s.r.o.https://drive.google.com/file/d/i0lofQLLuiqBtHRO4G_Px5NMSNFKImU7Z/view?usp=sharing) alebo priečinnok odoslanej pošty - vylúčenie ODU-trade, s.r.o.

Pre potreby konania o správnom delikte prikladáme vstup do zákaziek, ktoré sa nachádzajú v elektronickom prostriedku tenderia, dostupnom na www.tenderia.sk:

Rozvoj a modernizácia fakultnej nemocnice s poliklinikou J. A. Reimana Prešov

Prístupové meno pozorovateľského účtu je -

Prístupové heslo do pozorovateľského účtu je -

VÝSTAVBA ONKOLOGICKÉHO PAVILÓNU

Prístupové meno pozorovateľského účtu je -

Prístupové heslo do pozorovateľského účtu je -